KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3167/81

af 5. november 1981

om gennemførelsesbestemmelser til den ordning , der gælder for november og december 1981 for visse tredjelande ved indførsel af fåre- og gedekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3069/81 af 26. oktober 1981 om den ordning, der gælder for visse tredjelande ved indførsel af fåre- og gedekød i 1981 (1), særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabet har med visse tredjelande, der udfører produkter fra sektoren for fåre- og gedekød, indgået aftaler om frivillig eksportbegrænsning; sådanne aftaler er under forhandling med andre tredjelande;

i henhold til forordning (EØF) nr. 3069/81 er fastsat et loft over importafgiften på 10 % af værdien inden for visse mængder for indførsel af produkter henhørende under pos. 01.04 B og 02.01 A IV i den fælles toldtarif med oprindelse i tredjelande bortset fra de tredjelande, der har indgået aftaler om frivillig eksportbegrænsning med Fællesskabet; det er nødvendigt at tage hensyn til de importlicenser, der allerede er udstedt i forbindelse med overgangsforanstaltningerne som fastsat ved forordning (EØF) nr. 3495/80 (2), (EØF) nr. 776/81 (3) og (EØF) nr. 1758/81 (4);

i henhold til forordning (EØF) nr. 3069/81 bør indførsler til medlemsstaterne tillades under hensyntagen til det traditionelle handelssamkvem; det er derfor rimeligt at fastsætte, for hvor store mængder der maksimalt kan udstedes importlicenser i visse medlemsstater;

i henhold til forordning (EØF) nr. 3069/81 er iøvrigt fastsat, at importlicenser til de ovennævnte produkter for 1981 kun kan udstedes til de fastsatte mængder, for hvilket loftet over importafgiften er gældende;

det er nødvendigt at begrænse den pågældende indførsel til de fastsætte mængder; derfor må Kommissionens forordning (EØF) nr. 3183/80 (5) fraviges, for så vidt angår de mængder, der kan indføres udover de mængder, som er anført på licensen;

det bør fastsættes, at medlemsstaterne skal fremsende oplysninger vedrørende den pågældende indførsel;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Fåre- og Gedekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Indtil den 31. december 1981 begrænses opkrævningen af importafgift for produkter henhørende under pos. 01.04 B og 02.01 A IV i den fælles toldtarif til 10 % af værdien indtil følgende mængder udtrykt i ton slagtekropækvivalent for hvert af de pågældende tredjelande og for hver kategori:

(1) EFT nr. L 308 af 29. 10. 1981, s. 1.
(2) EFT nr. L 365 af 31. 12. 1981, s. 21.
(3) EFT nr. L 81 af 27. 3. 1981, s. 12.
(4) EFT nr. L 175 af 1. 7. 1981, s. 29.
(5) EFT nr. L 338 af 13. 12. 1980, s. 1 .

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Tredjelande og mængder		
		Chile	Spanien	Andre tredjelande
01.04	Får og geder, levende :			
	B. Andre varer (b)	0	0	25
02.01	Kød og spiseligt slagteaffald af dyr henhørende under pos. 01.01, 01.02, 01.03 og 01.04, fersk, kølet eller frosset :			
	A. Kød :			
	IV. Af får og geder :			
	a) Fersk eller kølet	0	125	75
	b) Frosset	1 115	0	98

(a) Undtagen Argentina, Australien, Bulgarien, Island, Jugoslavien, New Zealand, Polen, Rumænien, Tjekkoslovakiet, Ungarn, Uruguay og Østrig.

(b) For produkter henhørende under pos. 01.04 B i den fælles toldtarif anvendes koefficienten 0,47 ved omregning af nettomasse (levende vægt) til slagtet masse (slagtet vægt).

Artikel 2

1. Forordning (EØF) nr. 2666/80 [1] finder anvendelse med forbehold af følgende bestemmelser.

2. For de varer og tredjelande, der er nævnt i artikel 1, udstedes de i forordning (EØF) nr. 2666/80 omhandlede importlicenser inden for de mængdemæssige begrænsninger, der er anført i nævnte artikel.

3. Udstedelsen af importlicensen sker endvidere inden for de mængdemæssige begrænsninger, udtrykt i ton slagtekrop ækvivalent for de nedenfor nævnte medlemsstater :

Position i den fælles toldtarif	Medlemsstat	Tredjelande og mængder		
		Chile	Spanien	Andre tredjelande
01.04 B	Frankrig	0	0	25
	Irland	0	0	0
02.01 A IV a)	Frankrig	0	125	0
	Irland	0	0	0
02.01 A IV b)	Frankrig	0	0	0
	Irland	0	0	0

4. Ansøgninger om importlicens for de i artikel 1 omhandlede produkter indgives fra den 12. til den 18. november 1981.

5. Medlemsstaterne fremsender senest den 23. november 1981, kl. 17.00, licensansøgningerne, opdelt efter produkter og oprindelsesland, til Kommissionen.

6. Inden den 29. november 1981 træffer Kommissionen afgørelse for hvert produkt og hvert oprindelsesland om

a) at give tilladelse til, at der udstedes licenser for alle de ønskede mængder, eller

b) at nedsætte alle de ønskede mængder med samme procentdel, undtagen for så vidt angår mængder, der ønskes af de i stk. 3 anførte medlemsstater, for hvilke en særlig procentsats kan fastsættes for hver medlemsstat.

7. Licenserne udstedes den 1. december 1981.

8. Uanset artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2666/80 er importlicensen gyldig indtil den 31. december 1981.

Artikel 3

1. Oprindelsestredjelandet skal angives i rubrik 14 på licensansøgningen og på selve licensen.

[1] EFT nr. L 276 af 20. 10. 1980, s. 36.

For produkter henhørende under pos. 01.04 B skal nettomassen samt antal, af de dyr, som skal indføres, angives i rubrik 10 og 11 på licensansøgningen og selve licensen.

Licensen forpligter til indførsel fra det angivne land.

2. Licensen forsynes i rubrik 20a med en af følgende angivelser:

— »Importafgiften begrænses til 10 % af værdien (jf. (EØF) nr. 3167/81). Licensen er gyldig for (mængde i tal og bogstaver) ... kg.«

— »Beschränkung der Abschöpfung auf 10 v. H. nach dem Wert (Anwendung der Verordnung (EWG) Nr. 3167/81). Lizenz gültig für (Menge in Zahlen und Buchstaben) ... kg.«

— »Εἰσφορά περιορισμένη στό 10 % κατ' ἀξία (ἐφαρμογή τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3167/81). Πιστοποιητικό ἔγκυρο γιά (ποσότης ἀριθμητικῶς καί ὁλογράφως) ... χγρ.«

— »Levy limited to 10 % *ad valoren* (application of Regulation (EEC) No 3167/81). Licence valid for (quantity in figures and words) ... kg.«

— »Prélèvement limité à 10 % *ad valoren* (application du règlement (CEE) n° 3167/81). Certificat valable pour (quantité en chiffres et en lettres) ... kg.«

— »Prelievo limitato al 10 % ad valorem (applicazione al regolamento (CEE) n. 3167/81). Titolo valido per (quantità in cifre e lettere) ... kg.«

— »Heffing beperkt tot 10 % ad valorem (toepassing van Verordening (EEG) nr. 3167/81). Certificaat geldig voor (hoeveelheid in cijfers en in letters) ... kg.«

Som undtagelse fra artikel 8, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3183/80 er det kun den mængde, der er anført i rubrik 20a på importlicensen, som kan overgå til fri omsætning; tallet 0 anføres med henblik herpå i rubrik 22 i licensen.

Artikel 4

Medlemsstaterne underretter inden den 14. januar 1982 ved telexmeddelelse Kommissionen om de mængder, opdelt efter produkt og oprindelse, som der i henhold til denne forordning er udstedt importlicenser for.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. november 1981.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 5. november 1981.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen